

517541-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по почистване на сгради, промишлени инсталации и превозни средства
– Reinigungsleistungen für 20 Objekte der Stadt Görlitz (Schulen, Sportanlagen, Kitas,
Feuerwehr, Bibliothek)

OJ S 142/2026 27/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadtverwaltung Görlitz

Електронна поща: vergabestelle@goerlitz.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Reinigungsleistungen für 20 Objekte der Stadt Görlitz (Schulen, Sportanlagen, Kitas, Feuerwehr, Bibliothek)

Описание: Reinigungsleistungen für 20 Objekte der Stadt Görlitz (Schulen, Sportanlagen, Kitas, Feuerwehr, Bibliothek)

Идентификатор на процедурата: 019f89e2-8f0f-40e9-83c6-e23f128f4f27

Вътрешен идентификатор: 045.0131.22/2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 90910000 Услуги по почистване на сгради, промишлени инсталации и превозни средства

Допълнителна класификация (срв): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните, 90911300 Услуги по почистване на прозорци

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: 20 Objekte - Schulen, Sportanlagen, Kitas, Feuerwehr, Bibliothek im Stadtgebiet Görlitz

Град: Görlitz

Пощенски код: 02826

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 2 195 267,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Art: Eignung zur Berufsausübung: Eigenerklärung, dass die Befähigung/ Erlaubnis zur Berufsausübung besteht; Art: Technische und berufliche

Leistungsfähigkeit Beschreibung: Eigenerklärung, dass der Bieter in den letzten zwei Jahren nicht auf Grund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist; Eigenerklärung des Bieters, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe nach § 124 GWB vorliegen; drei bestehende oder abgeschlossene Referenzen von unterschiedlichen Auftraggebern mit vergleichbarem Leistungsumfang jeweils für die Unterhaltsreinigung sowie für die Glas- und Rahmenreinigung (Vergleichbar ist eine Referenz für ein Los, wenn sie in Bezug auf die Jahresreinigungsfläche mindestens 50% der Jahresreinigungsfläche des Loses entspricht. Eine Referenz ist für unterschiedliche Lose gültig. Referenzflächen der Unterhaltsreinigung müssen sich dabei auf die laufende Intervallreinigung, d. h. keine Tageskräfte, keine ergebnisorientierte Reinigung beziehen); Angaben zur aktuellen Anzahl der Gesamtmitarbeiter, Meister/Facharbeiter und Auszubildenden; Eigenerklärung, ob der Bieter ein Kleinunternehmen, kleines oder mittleres Unternehmen gemäß KMU-Definition der EU ist; Selbstreinigungsangaben und Nachweis der Selbstreinigung nach § 125 GWB, sofern Ausschlussgründe nach § 123 und/oder § 124 GWB vorlagen; Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit Beschreibung: Eigenerklärung des Bieters, dass er der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist; Erklärung des Bieters über die Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft; Eigenerklärung des Bieters über das Bestehen bzw. den Abschluss innerhalb von 4 Wochen nach Auftragserteilung einer Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 5 Mio. EUR pro Schadenfall für Sach- u. Personenschäden, 50.000,00 EUR pro Schadenfall für Abwasserschäden und 50.000,00 EUR pro Schadenfall für Bearbeitungsschäden; Eigenerklärung des Bieters über das Bestehen bzw. den Abschluss innerhalb von 4 Wochen nach Auftragserteilung einer Haftpflichtversicherung für den Verlust von Schlüsseln und den Ersatz der Schließanlage mit einer Deckungssumme in Höhe von 50.000 EUR pro Schadenfall; Eigenerklärung über die Nettoumsätze der letzten drei abgeschlossenen Jahre;

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv - Richtlinie 2014/24/EU

Приложимо трансгранично право: Offenes Verfahren nach § 15 VgV

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един oferent може да подаде offerти: 3

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един oferent: 3

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Die Ausschlussgründe ergeben sich aus dem deutschen Vergaberecht, insbesondere GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen).

Ausschlussgründe sind u. a. Sämtliche Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB, wie Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung, Betrug und Subventionsbetrug, Bildung krimineller Vereinigungen, Bildung terroristischer Vereinigungen, Geldwäsche, Terrorismusfinanzierung, Insolvenz oder mit Insolvenz vergleichbare Verfahren, Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags, Menschenhandel, Zwangsprostitution,

Zwangsarbeit oder Ausbeutung, Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens, Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen, Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben, Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen, Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung, Zahlungsunfähigkeit, nachweislicher Verstoß gegen umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen sowie die Zugehörigkeit zum in der Vorschrift Artikel 5k des EU Sanktionspaketes (Verordnung EU 2022/576) genannten Personenkreises bzw. Unternehmen.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Unterhalts- und Grundreinigung von 11 Objekten mit rund 2.100.00 Quadratmetern Jahresreinigungsfläche und 9.600 Quadratmetern Grundreinigungsfläche sowie Hauswirtschaftsleistungen in 4 Objekten

Описание: Unterhalts- und Grundreinigung von 11 Objekten mit rund 2.100.00 Quadratmetern Jahresreinigungsfläche und 9.600 Quadratmetern Grundreinigungsfläche sowie Hauswirtschaftsleistungen in 4 Objekten

Вътрешен идентификатор: LOT-0001

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

Варианти:

Описание на опциите: Eine einmalige Verlängerung um 12 Monate ist möglich. Der Vertrag verlängert sich stillschweigend, wenn er nicht drei Monate vor Ablauf des 15.02.2030 durch die AG gekündigt wird.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: 20 Objekte im Stadtgebiet Görlitz - Schulen, Sportanlagen, Kitas, Feuerwehr, Bibliothek

Град: Görlitz

Пощенски код: 02826

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 08/02/2027

Крайна дата на продължителността: 15/02/2030

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Für den Fall, dass wegen eines Nachprüfungsverfahrens die Vergabe des Anschlussauftrages nicht spätestens am 16.02.2030 bzw. bei Verlängerungen am 16.02.2031 erfolgen kann, verlängert sich die Vertragslaufzeit automatisch bis zum Ablauf des auf den bestands- oder rechtskräftigen Abschluss des Nachprüfungsverfahrens folgenden Monats.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Drei bestehende oder abgeschlossene Referenzen von unterschiedlichen Auftraggebern mit vergleichbarem Leistungsumfang jeweils für die Unterhaltsreinigung sowie für die Glas- und Rahmenreinigung (Vergleichbar ist eine Referenz für ein Los, wenn sie in Bezug auf die Jahresreinigungsfläche mindestens 50% der Jahresreinigungsfläche des Loses entspricht. Eine Referenz ist für unterschiedliche Lose gültig. Referenzflächen der Unterhaltsreinigung müssen sich dabei auf die laufende Intervallreinigung, d. h. keine Tageskräfte, keine ergebnisorientierte Reinigung beziehen).

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis (40 Punkte): Der niedrigste Preis erhält die volle Punktzahl.

Nachfolgende Angebotspreise werden wie folgt bewertet: Wertungspunkte Bieter A =

Niedrigster Angebotspreis : Angebotspreis Bieter A x Gewichtung

Описание: Für die Wirtschaftlichkeit des Loses 1 ist nicht allein der Preis maßgeblich, sondern das beste Preis-Leistungs-Verhältnis. Zur Bewertung des wirtschaftlichsten Angebotes werden nachfolgende Zuschlagskriterien (mit der entsprechenden Gewichtung in Klammern) herangezogen. Etwaige Nachlässe oder Skonti werden nicht gewertet. Bei Punktgleichheit entscheidet das Losverfahren. Es gelten folgende Zuschlagskriterien: Preis (40 Punkte); Umfang der Reinigungszeit (30 Punkte); Vorgesehenes Qualitätssicherungskonzept (QSK) (10 Punkte); Vorgesehenes Nachhaltigkeits- und Umweltkonzept (ESG) (10 Punkte); Vorgesehenes Implementierungskonzept (10 Punkte)
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Umfang der Reinigungszeit (30 Punkte): Bewertet wird die Gesamtreinigungszeit der Unterhaltsreinigung pro Jahr. Die höchste Stundenzahl erhält die volle Punktzahl. Nachfolgende Angebote werden wie folgt bewertet: Wertungspunkte Bieter A = Stundenzahl Bieter A : Höchste Stundenzahl x Gewichtung

Описание: Umfang der Reinigungszeit (30 Punkte)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Vorgesehenes Qualitätssicherungskonzept (QSK) (10 Punkte)

Описание: Vorgesehenes Qualitätssicherungskonzept (QSK) (10 Punkte): Das Qualitätssicherungskonzept soll belegen, wie Sie eine dauerhaft zufriedenstellende

Leistungserbringung sicherstellen wollen. Bitte erarbeiten Sie ein Konzept, das auf jede der nachfolgenden Fragen eine nachvollziehbare Antwort gibt. Für die Bewertung gibt es weder vorher definierte Mindestanforderungen noch Unterkriterien. Die Beurteilung erfolgt binär: „Merkmal ist erkennbar“ oder „Merkmal ist nicht erkennbar“. Werden zu einzelnen Merkmalen widersprüchliche Angaben gemacht, gilt das Merkmal als nicht erfüllt. Sind alle Merkmale erkennbar, erhält der Bieter die volle Punktzahl, sind einzelne Merkmale nicht erkennbar, erfolgt die Bewertung linear zu der Maximalpunktzahl über das mathematische Verfahren des Dreisatzes. Die detaillierten Fragen zum Qualitätsmanagementkonzept entnehmen Sie Ziffer 14 der Aufforderung zur Angebotsabgabe und Vergabeunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Vorgesehenes Nachhaltigkeits- und Umweltkonzept (ESG) (10 Punkte)

Описание: Vorgesehenes Nachhaltigkeits- und Umweltkonzept (ESG) (10 Punkte): Für den Auftraggeber ist eine nachhaltige und umweltverträgliche Beschaffung von großer Bedeutung. Diese Aspekte sind in dem Konzept nachvollziehbar zu erläutern. Bitte erarbeiten Sie ein Konzept, das auf jede der nachfolgenden Fragen eine nachvollziehbare Antwort gibt. Für die Bewertung gibt es weder vorher definierte Mindestanforderungen noch Unterkriterien. Die Beurteilung erfolgt binär: „Merkmal ist positiv erkennbar“ oder „Merkmal ist nicht erkennbar“. Werden zu einzelnen Merkmalen widersprüchliche Angaben gemacht, gilt das Merkmal als nicht erfüllt. Sind alle Merkmale erkennbar, erhält der Bieter die volle Punktzahl, sind einzelne Merkmale nicht erkennbar, erfolgt die Bewertung linear zu der Maximalpunktzahl über das mathematische Verfahren des Dreisatzes. Die detaillierten Fragen zum Nachhaltigkeits- und Umweltkonzept entnehmen Sie Ziffer 14 der Aufforderung zur Angebotsabgabe und Vergabeunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Vorgesehenes Implementierungskonzept (10 Punkte)

Описание: Vorgesehenes Implementierungskonzept (10 Punkte): Um einen reibungslosen Reinigungsbeginn zu ermöglichen bedarf es im Vorfeld einer genauen Planung der Implementierungs- und Startphase. Im Mittelpunkt steht die Frage, wie Sie einen erfolgreichen Objektstart sicherstellen. Diese Aspekte sind in dem Konzept nachvollziehbar zu erläutern. Bitte erarbeiten Sie ein Konzept, das auf jede der nachfolgenden Fragen eine nachvollziehbare Antwort gibt. Für die Bewertung gibt es weder vorher definierte Mindestanforderungen noch Unterkriterien. Die Beurteilung erfolgt binär: „Merkmal ist erkennbar“ oder „Merkmal ist nicht erkennbar“. Werden zu einzelnen Merkmalen widersprüchliche Angaben gemacht, gilt das Merkmal als nicht erfüllt. Sind alle Merkmale erkennbar, erhält der Bieter die volle Punktzahl, sind einzelne Merkmale nicht erkennbar, erfolgt die Bewertung linear zu der Maximalpunktzahl über das mathematische Verfahren des Dreisatzes. Die detaillierten Fragen zum Implementierungskonzept entnehmen Sie Ziffer 14 der Aufforderung zur Angebotsabgabe und Vergabeunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:
немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f89e2-8f0f-40e9-83c6-e23f128f4f27/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f89e2-8f0f-40e9-83c6-e23f128f4f27/zustellweg-auswaehlen>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 79 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: § 56 Abs. 2 VgV: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Mit Angebotsabgabe muss zwingend das verpreiste Leistungsverzeichnis sowie das ausgefüllte Angebotsschreiben eingereicht werden. Angebote die diese Unterlagen nicht beinhalten werden von der Wertung ausgeschlossen. Gemäß § 57 VgV gilt folgendes: Von der Wertung ausgeschlossen werden Angebote von Unternehmen, die die Eignungskriterien nicht erfüllen, und Angebote, die nicht den Erfordernissen des § 53 genügen, insbesondere: 1. Angebote, die nicht form- oder fristgerecht eingegangen sind, es sei denn, der Bieter hat dies nicht zu vertreten, 2. Angebote, die nicht die geforderten oder nachgeforderten Unterlagen enthalten, 3. Angebote, in denen Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen nicht zweifelsfrei sind, 4. Angebote, bei denen Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen vorgenommen worden sind, 5. Angebote, die nicht die erforderlichen Preisangaben enthalten, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen, oder 6. nicht zugelassene Nebenangebote

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Stadtverwaltung Görlitz, Hauptverwaltung, Zentrale Vergabestelle, Untermarkt 6-8, 02826 Görlitz

Допълнителна информация: Gemäß § 55 Abs. 2 VgV sind Bieter zum Öffnungstermin der Angebote nicht zugelassen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Ergänzende Vertragsbedingungen (EVb) (Vergabeformulare); es gelten weiterhin die Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B)

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Es gelten die Zahlungsbedingungen gemäß § 17 VOL/B.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Es gelten die Fristen gemäß § 134 GWB bzw. entsprechend § 155 ff. GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadtverwaltung Görlitz

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Stadtverwaltung Görlitz

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Unterhalts- und Grundreinigung von 9 Objekten mit rund 2.100.00 Quadratmetern Jahresreinigungsfläche und 10.200 Quadratmetern Grundreinigungsfläche sowie Hauswirtschaftsleistungen in 2 Objekten

Описание: Unterhalts- und Grundreinigung von 9 Objekten mit rund 2.100.00 Quadratmetern Jahresreinigungsfläche und 10.200 Quadratmetern Grundreinigungsfläche sowie Hauswirtschaftsleistungen in 2 Objekten

Вътрешен идентификатор: LOT-0002

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

Варианти:

Описание на опциите: Eine einmalige Verlängerung um 12 Monate ist möglich. Der Vertrag verlängert sich stillschweigend, wenn er nicht drei Monate vor Ablauf des 15.02.2030 durch die AG gekündigt wird.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: 20 Objekte im Stadtgebiet Görlitz - Schulen, Sportanlagen, Kitas, Feuerwehr, Bibliothek
Град: Görlitz
Пощенски код: 02826
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)
Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 08/02/2027

Крайна дата на продължителността: 15/02/2030

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Für den Fall, dass wegen eines Nachprüfungsverfahrens die Vergabe des Anschlussauftrages nicht spätestens am 16.02.2030 bzw. bei Verlängerungen am 16.02.2031 erfolgen kann, verlängert sich die Vertragslaufzeit automatisch bis zum Ablauf des auf den bestands- oder rechtskräftigen Abschluss des Nachprüfungsverfahrens folgenden Monats.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Drei bestehende oder abgeschlossene Referenzen von unterschiedlichen Auftraggebern mit vergleichbarem Leistungsumfang jeweils für die Unterhaltsreinigung sowie für die Glas- und Rahmenreinigung (Vergleichbar ist eine Referenz für ein Los, wenn sie in Bezug auf die Jahresreinigungsfläche mindestens 50% der Jahresreinigungsfläche des Loses entspricht. Eine Referenz ist für unterschiedliche Lose gültig. Referenzflächen der Unterhaltsreinigung müssen sich dabei auf die laufende Intervallreinigung, d. h. keine Tageskräfte, keine ergebnisorientierte Reinigung beziehen).

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis (40 Punkte): Der niedrigste Preis erhält die volle Punktzahl.

Nachfolgende Angebotspreise werden wie folgt bewertet: Wertungspunkte Bieter A =

Niedrigster Angebotspreis : Angebotspreis Bieter A x Gewichtung

Описание: Für die Wirtschaftlichkeit des Loses 1 ist nicht allein der Preis maßgeblich, sondern das beste Preis-Leistungs-Verhältnis. Zur Bewertung des wirtschaftlichsten Angebotes werden nachfolgende Zuschlagskriterien (mit der entsprechenden Gewichtung in

Klammern) herangezogen. Etwaige Nachlässe oder Skonti werden nicht gewertet. Bei Punktgleichheit entscheidet das Losverfahren. Es gelten folgende Zuschlagskriterien: Preis (40 Punkte); Umfang der Reinigungszeit (30 Punkte); Vorgesehenes Qualitätssicherungskonzept (QSK) (10 Punkte); Vorgesehenes Nachhaltigkeits- und Umweltkonzept (ESG) (10 Punkte); Vorgesehenes Implementierungskonzept (10 Punkte)
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Umfang der Reinigungszeit (30 Punkte): Bewertet wird die Gesamtreinigungszeit der Unterhaltsreinigung pro Jahr. Die höchste Stundenzahl erhält die volle Punktzahl. Nachfolgende Angebote werden wie folgt bewertet: Wertungspunkte Bieter A = $\text{Stundenanzahl Bieter A} : \text{Höchste Stundenzahl} \times \text{Gewichtung}$

Описание: Umfang der Reinigungszeit (30 Punkte)

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Vorgesehenes Qualitätssicherungskonzept (QSK) (10 Punkte)

Описание: Vorgesehenes Qualitätssicherungskonzept (QSK) (10 Punkte): Das Qualitätssicherungskonzept soll belegen, wie Sie eine dauerhaft zufriedenstellende Leistungserbringung sicherstellen wollen. Bitte erarbeiten Sie ein Konzept, das auf jede der nachfolgenden Fragen eine nachvollziehbare Antwort gibt. Für die Bewertung gibt es weder vorher definierte Mindestanforderungen noch Unterkriterien. Die Beurteilung erfolgt binär: „Merkmal ist erkennbar“ oder „Merkmal ist nicht erkennbar“. Werden zu einzelnen Merkmalen widersprüchliche Angaben gemacht, gilt das Merkmal als nicht erfüllt. Sind alle Merkmale erkennbar, erhält der Bieter die volle Punktzahl, sind einzelne Merkmale nicht erkennbar, erfolgt die Bewertung linear zu der Maximalpunktzahl über das mathematische Verfahren des Dreisatzes. Die detaillierten Fragen zum Qualitätsmanagementkonzept entnehmen Sie Ziffer 14 der Aufforderung zur Angebotsabgabe und Vergabeunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Vorgesehenes Nachhaltigkeits- und Umweltkonzept (ESG) (10 Punkte)

Описание: Vorgesehenes Nachhaltigkeits- und Umweltkonzept (ESG) (10 Punkte): Für den Auftraggeber ist eine nachhaltige und umweltverträgliche Beschaffung von großer Bedeutung. Diese Aspekte sind in dem Konzept nachvollziehbar zu erläutern. Bitte erarbeiten Sie ein Konzept, das auf jede der nachfolgenden Fragen eine nachvollziehbare Antwort gibt. Für die Bewertung gibt es weder vorher definierte Mindestanforderungen noch Unterkriterien. Die Beurteilung erfolgt binär: „Merkmal ist positiv erkennbar“ oder „Merkmal ist nicht erkennbar“. Werden zu einzelnen Merkmalen widersprüchliche Angaben gemacht, gilt das Merkmal als nicht erfüllt. Sind alle Merkmale erkennbar, erhält der Bieter die volle Punktzahl, sind einzelne Merkmale nicht erkennbar, erfolgt die Bewertung linear zu der Maximalpunktzahl über das mathematische Verfahren des Dreisatzes. Die detaillierten Fragen zum Nachhaltigkeits- und Umweltkonzept entnehmen Sie Ziffer 14 der Aufforderung zur Angebotsabgabe und Vergabeunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Vorgesehenes Implementierungskonzept (10 Punkte)

Описание: Vorgesehenes Implementierungskonzept (10 Punkte): Um einen reibungslosen Reinigungsbeginn zu ermöglichen bedarf es im Vorfeld einer genauen Planung der Implementierungs- und Startphase. Im Mittelpunkt steht die Frage, wie Sie einen erfolgreichen Objektstart sicherstellen. Diese Aspekte sind in dem Konzept nachvollziehbar zu erläutern. Bitte erarbeiten Sie ein Konzept, das auf jede der nachfolgenden Fragen eine nachvollziehbare Antwort gibt. Für die Bewertung gibt es weder vorher definierte Mindestanforderungen noch Unterkriterien. Die Beurteilung erfolgt binär: „Merkmal ist erkennbar“ oder „Merkmal ist nicht erkennbar“. Werden zu einzelnen Merkmalen widersprüchliche Angaben gemacht, gilt das Merkmal als nicht erfüllt. Sind alle Merkmale erkennbar, erhält der Bieter die volle Punktzahl, sind einzelne Merkmale nicht erkennbar, erfolgt die Bewertung linear zu der Maximalpunktzahl über das mathematische Verfahren des Dreisatzes. Die detaillierten Fragen zum Implementierungskonzept entnehmen Sie Ziffer 14 der Aufforderung zur Angebotsabgabe und Vergabeunterlagen.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f89e2-8f0f-40e9-83c6-e23f128f4f27/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f89e2-8f0f-40e9-83c6-e23f128f4f27/zustellweg-auswaehlen>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 79 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: § 56 Abs. 2 VgV: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Mit Angebotsabgabe muss zwingend das verpreiste Leistungsverzeichnis sowie das ausgefüllte Angebotsschreiben eingereicht werden. Angebote die diese Unterlagen nicht beinhalten werden von der Wertung ausgeschlossen. Gemäß § 57 VgV gilt folgendes: Von der Wertung ausgeschlossen werden Angebote von Unternehmen, die die Eignungskriterien nicht erfüllen, und Angebote, die nicht den Erfordernissen des § 53

генумен, особено: 1. Angebote, die nicht form- oder fristgerecht eingegangen sind, es sei denn, der Bieter hat dies nicht zu vertreten, 2. Angebote, die nicht die geforderten oder nachgeforderten Unterlagen enthalten, 3. Angebote, in denen Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen nicht zweifelsfrei sind, 4. Angebote, bei denen Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen vorgenommen worden sind, 5. Angebote, die nicht die erforderlichen Preisangaben enthalten, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen, oder 6. nicht zugelassene Nebenangebote

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Stadtverwaltung Görlitz, Hauptverwaltung, Zentrale Vergabestelle, Untermarkt 6-8, 02826 Görlitz

Допълнителна информация: Gemäß § 55 Abs. 2 VgV sind Bieter zum Öffnungstermin der Angebote nicht zugelassen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Ergänzende Vertragsbedingungen (EVB) (Vergabeformulare); es gelten weiterhin die Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B)

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Es gelten die Zahlungsbedingungen gemäß § 17 VOL/B.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Es gelten die Fristen gemäß § 134 GWB bzw. entsprechend § 155 ff. GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadtverwaltung Görlitz

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Stadtverwaltung Görlitz

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

5.1. Обособена позиция: LOT-0003

Заглавие: Glas- und Rahmenreinigung von 20 Objekten mit rund 13.400 Quadratmetern
Jahresreinigungsfläche

Описание: Glas- und Rahmenreinigung von 20 Objekten mit rund 13.400 Quadratmetern
Jahresreinigungsfläche

Вътрешен идентификатор: LOT-0003

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90911300 Услуги по почистване на прозорци

Варианти:

Описание на опциите: Eine einmalige Verlängerung um 12 Monate ist möglich. Der Vertrag verlängert sich stillschweigend, wenn er nicht drei Monate vor Ablauf des 15.02.2030 durch die AG gekündigt wird.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: 20 Objekte im Stadtgebiet Görlitz - Schulen, Sportanlagen, Kitas,
Feuerwehr, Bibliothek

Град: Görlitz

Пощенски код: 02826

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 08/02/2027

Крайна дата на продължителността: 15/02/2030

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Für den Fall, dass wegen eines
Nachprüfungsverfahrens die Vergabe des Anschlussauftrages nicht spätestens am
16.02.2030 bzw. bei Verlängerungen am 16.02.2031 erfolgen kann, verlängert sich die
Vertragslaufzeit automatisch bis zum Ablauf des auf den bestands- oder rechtskräftigen
Abschluss des Nachprüfungsverfahrens folgenden Monats.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на
които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Drei bestehende oder abgeschlossene Referenzen von unterschiedlichen Auftraggebern mit vergleichbarem Leistungsumfang jeweils für die Unterhaltsreinigung sowie für die Glas- und Rahmenreinigung (Vergleichbar ist eine Referenz für ein Los, wenn sie in Bezug auf die Jahresreinigungsfläche mindestens 50% der Jahresreinigungsfläche des Loses entspricht. Eine Referenz ist für unterschiedliche Lose gültig. Referenzflächen der Unterhaltsreinigung müssen sich dabei auf die laufende Intervallreinigung, d. h. keine Tageskräfte, keine ergebnisorientierte Reinigung beziehen).

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Für das Los 3 ist der Preis das alleinige Kriterium.

Описание: Für das Los 3 ist der Preis das alleinige Kriterium.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f89e2-8f0f-40e9-83c6-e23f128f4f27/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f89e2-8f0f-40e9-83c6-e23f128f4f27/zustellweg-auswaehlen>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 79 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: § 56 Abs. 2 VgV: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Mit Angebotsabgabe muss zwingend das verpreiste Leistungsverzeichnis sowie das ausgefüllte Angebotsschreiben eingereicht werden. Angebote die diese Unterlagen nicht beinhalten werden von der Wertung ausgeschlossen. Gemäß § 57 VgV gilt folgendes: Von der Wertung ausgeschlossen werden Angebote von Unternehmen, die die Eignungskriterien nicht erfüllen, und Angebote, die nicht den Erfordernissen des § 53 genügen, insbesondere: 1. Angebote, die nicht form- oder fristgerecht eingegangen sind, es sei denn, der Bieter hat dies nicht zu vertreten, 2. Angebote, die nicht die geforderten oder

нашеффордертен Унтерлаген енталтен, 3. Ангелоте, ии денен Ангерунген дес Биетерс ан сеиен Еинтрагунген ницт звейфелсфрей синд, 4. Ангелоте, беи денен Ангерунген одер Ергэнзунген ан ден Vergabeunterlagen vorgenommen worden sind, 5. Ангелоте, ди ницт ди ерфордерлицен Preisangaben енталтен, ес сеи денн, ес handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen, oder 6. ницт zugelassene Nebenangebote

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Stadtverwaltung Görlitz, Hauptverwaltung, Zentrale Vergabestelle, Untermarkt 6-8, 02826 Görlitz

Допълнителна информация: Gemäß § 55 Abs. 2 VgV sind Bieter zum Öffnungstermin der Angebote nicht zugelassen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Ergänzende Vertragsbedingungen (EVB) (Vergabeformulare); es gelten weiterhin die Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B)

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Es gelten die Zahlungsbedingungen gemäß § 17 VOL/B.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Es gelten die Fristen gemäß § 134 GWB bzw. entsprechend § 155 ff. GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadtverwaltung Görlitz

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Stadtverwaltung Görlitz

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadtverwaltung Görlitz

Регистрационен номер: USt-ID. DE140513837

Пощенски адрес: Untermarkt 6-8

Град: Görlitz

Пощенски код: 02826

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Görlitz (DED2D)

Държава: Германия

Звено за контакт: Hauptverwaltung/ Zentrale Vergabestelle

Електронна поща: vergabestelle@goerlitz.de

Телефон: +49 3581 671449

Интернет адрес: <https://www.goerlitz.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

8.1. ORG-0002

Официално наименование: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Регистрационен номер: keine Angabe

Пощенски адрес: Braustraße 2

Град: Leipzig

Пощенски код: 04107

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@ldl.sachsen.de

Телефон: +49 341 9773800

Факс: +49 341 9771049

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 019f89e5-ff24-41a9-9e5a-012e4d97803c - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 24/07/2026 08:03:21 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 517541-2026
Номер на броя на ОВ S: 142/2026
Дата на публикуване: 27/07/2026